



TORGAUER STADTZEITUNG

Ausschreibung

Die Große Kreisstadt Torgau schreibt nachfolgenden Grundbesitz zum Verkauf aus:

Ausschreibungsfläche:
Lage: Torgau, Ortsteil Zinna
Flur: 4 der Gemarkung Zinna
Flurstück: 140, groß 29 m²

Es handelt sich um ein ehemaliges Lager der Feuerwehr. Der Ausstattungsgrad des eingeschossigen Gebäudes ist einfach und stark sanierungsbedürftig.

Eigentümer:
Stadt Torgau
Art der Ausschreibung:
Bei der Ausschreibung des vorgenannten Grundstücks handelt es sich um eine öffentliche, für die Stadt Torgau unverbindliche Aufforderung zur Abgabe von Angeboten zum Kauf. Alle Kaufinteressenten werden im Rahmen der Ausschreibung gebeten, ihr Kaufpreisangebot abzugeben.
Mindestgebot: 1.500 €

Ansprechpartnerin:
Frau Karin Aulrich, Stadtverwaltung Torgau; Tel.: 03421/ 748 331 oder k.aulrich@torgau.de
Besichtigungstermin:
Besichtigungen sind nach telefonischer Abstimmung möglich unter:
03421/ 748 431 Herr Weck oder unter 0175-4822415 Herr Lennig

Form und Frist der Angebotsabgabe:
Schriftlich im verschlossenen Briefumschlag bis 02.04.2021, versehen mit dem Kennwort: „Ehem. FW- Lager Zinna“
Eingehende Angebote per Mail werden nicht berücksichtigt!

Angebotsadresse:
Stadtverwaltung Torgau, SB Wirtschaftsförderung/Grundvermögen; Markt 1, 04860 Torgau

Hinweis:
Für Inhalt und Richtigkeit dieser Ausschreibung ist jegliche Haftung ausgeschlossen. Es handelt sich hierbei um eine unverbindliche Aufforderung zur Abgabe von Angeboten, die nicht den Bestimmungen der VOL/VOB unterliegt. Bei der Ausschreibung von Grundstücken handelt es sich um ein Verfahren, das mit gleichnamigen Verfahren nach der Verdingungsordnung für Bauleistungen (VOB) und Verdingungsverordnung für Leistungen (VOL) nicht vergleichbar ist. Eine Verpflichtung, dem höchsten oder irgendeinem Gebot den Zuschlag zu erteilen, besteht nicht.
Gebote werden nur berücksichtigt, wenn sie dem Mindestgebot entsprechen und keine der Ausschreibung widersprechen- de Bedingungen beinhalten.



Bekanntmachung

Größe Kreisstadt Torgau



Öffentliche Bekanntmachung zum Städtebauförderprogramm „Städtebaulichen Denkmalschutz“ (SDP) Programmgebiet N, Altstadt Torgau

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Torgau hat in seiner Sitzung vom 24.02.2021 die Förderung der Sanierungsmaßnahme „Torgau – Schloss Hartenfels, Schlossgarten – Freianlagen im laufenden Städtebauförderprogramm „Städtebaulicher Denkmalschutz“ (SDP (N)) bestätigt. Ebenfalls bestätigte der Stadtrat die teilweise Übernahme des Eigenanteils, hier 10 % der förderfähigen Kosten, durch das Landratsamt Nordsachsen im Rahmen der Förderung der Sanierung der Stützmauern über das laufende Städtebauförderprogramm „Städtebaulicher Denkmalschutz“ (SDP (N)). Detaillierte Informationen zu den Beschlüssen finden Sie unter www.torgau.eu Rathaus – Stadtplanung.

Torgauer Abendmärkte sollen eine Neuauflage erleben

Verschiedene Mottos sollen den speziellen Wochenmarkt noch interessanter machen

Torgau. Von April bis September will die Stadt Torgau auch in diesem Jahr zu insgesamt fünf genussvollen Abendmärkten einladen. Voraussetzung ist jedoch, dass die jeweilige Corona-Lage die Veranstaltungen zulässt. Jeder dieser Märkte steht unter einem anderen Motto. Über 40 regionale Händler und Direktvermarkter präsentieren jeweils freitags von 16 bis 21 Uhr ihre Produkte und Köstlichkeiten. Der abendliche Wochenmarkt gibt Pendlern und Berufstätigen, die den regulären Wochenmarkt nicht besuchen können, die Möglichkeit, frische Lebensmittel und handgemachte Waren zu erhalten. Außerdem lockt der Abendmarkt mit seinem besonderen Ambiente zum gemütlichen Beisammensein bei einem leckeren Imbiss und einem kühlen Blonden oder einem Schoppen.

Torgauer Abendmärkte 2021

- 9. April – Motto: Keinen grünen

- Daumen? Naaa und!
- 7. Mai – Motto: #Herzessache
- 11. Juni – Motto: ErdBÄRIGgut – die Bären sind los!
- 6. August – Motto: Kulturbox „Mittendrin“
- 3. September – Motto: Mach's Dir hyggelig

Im Juli gibt es keinen Abendmarkt, dafür am 4. Juli den Beachcup im Rahmen des Stadtstrand. Interessierte Händler und Direktvermarkter können sich per E-Mail unter abendmarkt@torgau.de bis mindestens eine Woche vor dem jeweiligen Markttermin um einen Standplatz bewerben. Wichtig ist dafür eine genaue Beschreibung des Sortiments. Das Warenangebot muss zum Charakter des Marktes passen. Die Zulassung kann nur für Anbieter mit selbst gefertigten und produzierten Waren erfolgen. Keine Vermarktung von Handelsware!



Die Abendmärkte kamen im vergangenen Jahr so gut an, dass die Stadt daran festhalten möchte.

Ansprechpartnerin:
Daniela Eichler
SB Veranstaltungsmanagement
Rathaus Torgau

Markt 1
04860 Torgau
Telefon: 03421 748118
E-Mail: abendmarkt@torgau.de

Ausleihe in der Stadtbibliothek Torgau wieder möglich

Vorbestellung und Abholung mit Termin

Torgau. Ab dem 11. März ist wieder eine eingeschränkte Ausleihe nach Voranmeldung in der Stadtbibliothek Torgau möglich. Termine werden für jeden Donnerstag von 10 bis 18 Uhr vergeben. Die Ausleihe ist auf fünf Medien pro Nutzer beschränkt. Allerdings können nur konkrete Bestellungen entgegengenommen werden. Eine Beratung ist aktuell nicht möglich.

Der Service mit Terminvergabe funktioniert wie folgt:
1. Sie suchen sich zu Hause aus dem Online-Katalog unter www.stadtbibliothek-torgau.de maximal fünf Medien heraus.

2. Sind die Medien ausleihbar, schreiben Sie eine E-Mail an bibliothek@torgau.de oder rufen uns an, Tel. 03421 748260 (Telefon-Service dienstags 9 bis 17 Uhr)
3. Sie nennen Ihre Bibliotheksausweisnummer, Ihre Telefonnummer und die gewünschten Titel.
4. Das Team der Stadtbibliothek sucht die Medien heraus und teilt den Abholtermin mit.
5. Sie bringen Ihren Bibliotheksausweis zum Abholtermin mit und erhalten Ihr Medienpaket. Bitte kommen Sie nur dann zur Bibliothek, wenn Sie einen Termin haben.

„Click & Collect“ – wer ist dabei?

Stadt erarbeitet eine Übersicht

Torgau. Seit gut vier Wochen haben auch sächsische Einzelhändler die Chance, über den Service „Click & Collect“ wieder für ihre Kunden da sein. Bestellungen sind per E-Mail, telefonisch in den Geschäften oder aber per Online-Shops auf vielen von den Händlern eingerichteten Homepages möglich. In festgelegten Zeitfenstern dürfen die Waren dann vor Ort abgeholt werden. Auch viele Händler in Torgau und der Region nutzen diese Möglichkeit. „Gern möchten wir als Stadt behilflich sein, publik zu machen, welche Händler den „Click & Collect“-Service für Ihre Kunden anbieten“, sagt Oberbürgermeisterin Romina Barth und ruft die Händler auf, sich zu melden. Möglich ist das zum einen über die bereits im Frühjahr eingerichtete Homepage „Torgau hilft Torgau“. Dort können die Händler ihre vorhandenen Einträge selbstständig aktualisieren oder neue Einträge vornehmen lassen. „Die Händler können uns aber auch gern eine E-Mail mit ihren wichtigsten Angaben schicken, dann bitte an e.jack@torgau.de“, bietet Torgaus Stadtoberrhaupt gern Hilfe an.

lect'-Service für Ihre Kunden anbieten“, sagt Oberbürgermeisterin Romina Barth und ruft die Händler auf, sich zu melden. Möglich ist das zum einen über die bereits im Frühjahr eingerichtete Homepage „Torgau hilft Torgau“. Dort können die Händler ihre vorhandenen Einträge selbstständig aktualisieren oder neue Einträge vornehmen lassen. „Die Händler können uns aber auch gern eine E-Mail mit ihren wichtigsten Angaben schicken, dann bitte an e.jack@torgau.de“, bietet Torgaus Stadtoberrhaupt gern Hilfe an.

Landesgartenschau sucht Projektpartner

„Grünes Klassenzimmer“ soll zum Magnet werden



Spaß beim Entdecken wird nicht nur für Schüler auf der Landesgartenschau groß geschrieben.

Torgau. Die Stadt Torgau ist vom 23. April bis 9. Oktober 2022 unter dem Motto „Natur – Mensch – Geschichte“ Gastgeber der 9. Sächsischen Landesgartenschau. In Vorbereitung dieses Ereignisses sucht das LAGA-Team Partner für das Projekt „Grünes Klassenzimmer“. In letzterem können Kinder und Jugendliche, angefangen vom Kindergartenkind bis hin zu Schülern von Abschlussklassen, die Natur und ihre Vielfalt auf besondere Weise erleben und entdecken. Dazu sollen verschiedene praxisorientierte Projekte angeboten werden. Sind Sie ein Verein, eine Institution oder eine Privatperson und können sich vorstellen, Kindern und Jugendlichen im Umfeld der Landesgartenschau Themen der Bereiche:

- Natur und Umwelt
- Gesunde Ernährung,

- Prävention,
 - Torgau – eine Stadt mit Geschichte
 - Kreatives und
 - Grüne Berufe
- in der Praxis zu erläutern und nahe zu bringen? Dann senden Sie Ihre Themenvorschläge mit dem Betreff „Grünes Klassenzimmer“ per Post an: Landesgartenschau Torgau gGmbH, Karola Horn, Markt 1, 04860 Torgau, oder per E-Mail an: k.horn@laga-torgau.de

Haben Sie noch Fragen? Dann erreichen sie das LAGA-Team über die 03421 7735423. Einen Bewerbungsbogen finden Sie unter: www.landesgartenschau-torgau.de unter der Rubrik „Grünes Klassenzimmer“. Das Team der Landesgartenschau 2022 in Torgau freut sich auf Ihre Ideen!

Termine 2021

- 9. April
- 7. Mai
- 11. Juni
- 6. August
- 3. September



TORGAUER ABENDMARKT

Torgauer Marktplatz von 16 bis 21 Uhr



IMPRESSUM

HERAUSGEBER:
Stadt Torgau, Markt 1, 04860 Torgau
VERANTWORTLICH für den amtlichen Teil und die REDAKTION:
Stadt Torgau, Telefon: 03421 748-0
E-Mail: amtsblatt@torgau.de
ERSCHEINUNGSWEISE:
regulär 14-tägig samstags in der Torgauer Zeitung
HERSTELLUNG/VERTRIEB:
Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG
Elbstraße 3, 04860 Torgau
Die nächste Ausgabe der Stadtzeitung erscheint am 20. März 2021.